Porównanie tłumaczeń Dzieje 8:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W uniżeniu Jego sąd Jego został podniesiony zaś pokolenie Jego kto opowie gdyż jest zabierane z ziemi życie Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W Jego* poniżeniu** pozbawiono Go sądu.*** Kto opowie o jego rodzie? Bo zabierane jest z ziemi jego życie.****[1)][2)][3)][4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W uniżeniu [Jego] osądzenie Jego zostało podniesione; ród Jego kto opisze? Bo usuwane jest z ziemi życie Jego.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W uniżeniu Jego sąd Jego został podniesiony zaś pokolenie Jego kto opowie gdyż jest zabierane z ziemi życie Jego

[1)] jego za C E Ψ Byz.
[2)] <x>290 53:7-8</x>; <x>540 8:9</x>; <x>570 2:8</x>
[3)] Lub: Odmówiono Mu sądu.
[4)] Cytat <x>290 53:7-8</x> za G.